

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VĂN LANG
 ĐƠN VỊ: KHOA XÃ HỘI VÀ NHÂN VĂN

ĐỀ THI VÀ ĐÁP ÁN
THI KẾT THÚC HỌC PHẦN
 Học kỳ 2, năm học 2023-2024

I. Thông tin chung

Tên học phần:	Tiếng Trung Thương mại 1		
Mã học phần:	71MAB140262	Số tin chỉ:	2
Mã nhóm lớp học phần:	232_71MAB140262_01		
Hình thức thi: Trắc nghiệm kết hợp Tự luận	Thời gian làm bài:	60	phút
<i>Thí sinh được tham khảo tài liệu:</i>	<input type="checkbox"/> Có	<input checked="" type="checkbox"/> Không	

LÀN 2

Cách thức nộp bài phần tự luận (Giảng viên ghi rõ yêu cầu):

Gợi ý:

- SV gõ trực tiếp trên khung trả lời của hệ thống thi;

II. Các yêu cầu của đề thi nhằm đáp ứng CLO

(Phần này phải phối hợp với thông tin từ đề cương chi tiết của học phần)

Ký hiệu CLO	Nội dung CLO	Hình thức đánh giá	Trọng số CLO trong thành phần đánh giá (%)	Câu hỏi thi số	Điểm số tối đa	Lấy dữ liệu đo lường mức đạt PLO/PI
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
CLO1	Vận dụng từ vựng, cấu trúc áp dụng vào các tình huống giao tiếp hoặc văn bản thường gặp trong thương mại như liên hệ, gặp gỡ, công tác, khảo sát, văn hóa...	Trắc nghiệm	40%	Phần 2 Phần 3	4	
CLO2	Vận dụng kiến thức đất nước học Trung Quốc, văn hóa doanh nghiệp Trung Quốc để giải quyết các tình huống điển hình trong giao tiếp thương mại.	Trắc nghiệm	20%	Phần 4	2	
CLO3	Vận dụng hiệu quả kỹ năng thực hiện	Trắc nghiệm	20%	Phần 1	2	

	các văn bản thương mại cơ bản bằng tiếng Trung như email, thư tín, báo cáo,...					
CLO4	Vận dụng kỹ năng phân tích, tổng hợp để xây dựng và triển khai một vấn đề liên quan đến tình huống giao tiếp thương mại.	Tự luận	20%	Phần 5	2	

III. Nội dung câu hỏi thi

PHẦN TRẮC NGHIỆM (8 điểm)

Phần 1: 请选择最恰当的答案- Chọn đáp án đúng (2 điểm)

Câu 1:



班车原来早上发车时间是:

- A. 7:20
- B. 7:10
- C. 7:15
- D. 7:05

ANSWER: A

Câu 2:

游泳池

开放时间: 周一至周五: 16:00—22:00 周末: 10:00—22:00

收费标准 (不计时): 公司内职员 6元, 公司家属8元, 其他人员10元。

一般要求: 进入泳池戴泳帽; 勿穿拖鞋进馆, 拖鞋可放在沐浴区。

办会员证: 持工作证和一张一寸相片于开放时间办理, 工本费10元钱即可, 即时可取, 一年有效。

联系电话: ××××××××。

一名公司内职员如果周一去旅游 3 小时，应交多少钱？

- A. 6 元
- B. 3 元
- C. 8 元
- D. 10 元

ANSWER: A

Câu 3:

公 告

因一楼装修，请广大客户走后门进入二楼办理业务，由此带来的不便，请大家谅解。

特此通告。

建设银行和平里支行
2007年5月17日

银行现在在哪里办理业务？

- A. 二楼
- B. 后门
- C. 前门
- D. 一楼

ANSWER: A

Câu 4:

寻物启事

3月23日晚8:00左右，本人在西湖公园附近遗失一个公文包，内有金额为5万元的存折一张、人民币1000元等钱物，拾到者请与我联系，本人愿出重金酬谢。

联系人：田先生

联系电话：13007628 × × ×

田先生写启事是为了_____。

- A. 找回自己的东西
- B. 寻找丢公文包的人
- C. 到银行存钱
- D. 为公园做宣传

ANSWER: A

Câu 5-6:

海关总署公告2007年第38号
关于对部分铝产品进出口关税税率进行调整的公告

【法规类型】	海关规范性文件	【内容类别】	税率管理
【文号】	海关总署公告2007年第38号	【发文机关】	海关总署
【发布日期】	2007-7-24	【生效日期】	2007-8-1
【效力】	[有效]		

经国务院批准，自2007年8月1日起至12月31日止，对部分铝产品进出口关税税率进行调整。现将有关事项公告如下：

一、以暂定税率形式，将税号×××××××项下的未锻轧非合金铝的进口关税税率由5%下调至0%。

二、对非铝合金制铝条、杆(税号:ex×××××××)开征出口暂定关税，暂定关税税率为15%。

特此公告。

二〇〇七年七月二十四日

办公厅

5. 该公告的有效期限是多长？

- A. 五个月
- B. 一星期
- C. 半年
- D. 一年

ANSWER: A

6. 公告的第一项内容将起到什么作用？

- A. 鼓励非合金铝的进口
- B. 限制非合金铝的出口
- C. 鼓励非合金铝的出口
- D. 限制非合金铝的进口

ANSWER: A

Câu 7-8:



久远饭店商务会议中心拥有各类大中小型会议室，可同时容纳300人开会。四个独立的会议厅可以满足客人对不同会议室结构的需求；先进的会议设备，豪华的会议设施，每年上百次会议的接待经验，训练有素的员工，保证会议接待万无

一失。

宴会厅可供300人同时就餐，桌餐、自助餐均可。桌餐500元/桌，10人标准；自助餐40元/人。

商务会议中心会议室分布、布局及收费标准

第一会议室22楼	课桌式：120人	收费：1500元/半天
第二会议室22楼	谈判式：50人	收费：1200元/半天
第三会议室22楼	圆桌式：30人	收费：900元/半天
第四会议室22楼	沙发式：15~20人	收费：600元/半天

7. A公司有员工100人,年终要在久远饭店举行一次全体员工会议。应该租用哪个会议室?

- A. 第一会议室
- B. 第二会议室
- C. 第三会议室
- D. 第四会议室

ANSWER: A

8. 这次会议的安排如下:8:30~11:30,会议:11:30-13:00,午餐(桌餐)。那么会议费用预算大概是:

- A. 6500元
- B. 6400元
- C. 5500元
- D. 7400元

ANSWER: A

Phần 2: 选词填空 — Chọn từ điền vào chỗ trống (2 điểm)

航班	拜访	贸易	重视	建立
开拓	展览	吸引	往返	考虑

1. 请问_____会几点开始?
2. 这家公司主要做进出口_____。
3. _____客户时，一定要提前与客户约好时间。
4. 公司_____了很久，才决定让小李去完成这项工作。
5. 去中国很方便，每天都有_____。
6. 现在，很多人都愿意买_____票，因为可以打折。
7. 经理很_____研发部的工作。
8. 公司打算与国外公司合作，共同_____国际市场。
9. 怎么样才能_____更多的客户呢?
10. 我们公司打算_____一个重点研发室。

Phần 3: 连词组成句— Nói cụm từ thành câu (2 điểm)

1. 我们	A. 都可以谈谈	I. 新产品
2. 那个导游	B. 就一定要	II. 研发室
3. 每个员工	C. 计划建立	III. 旅游景点。
4. 卧铺票的价格	D. 很高兴	IV. 对公司的看法。
5. 研发部	E. 吸引了	V. 国际市场
6. 我们公司	F. 正在具体介绍	VI. 入乡随俗
7. 展销会	G. 是座位票的	VII. 与贵公司合作。
8. 公司	H. 每月开发	VIII. 更响亮
9. 这个名字	I. 要比那个名字	IX. 很多人
10. 在中国开店	K. 计划开拓	X. 两倍。

Cách viết đáp án:

Ví dụ: 1. B-III (phải có dấu gạch ngang, không khoảng trắng)

Phần 4: 根据课文内容判断正误— Dựa vào nội dung bài khóa phán đoán đúng sai (2 điểm)

小周在一家服装公司做销售。他经常说起自己拜访新客户的时苦恼：新客户在接待他时往往显示不耐烦。听了他的话，我问他：你跟客户说的前三句话是什么？与客户交谈的时候，你说得多，还是客户说得多？

小周告诉我，为了了解客户是不是有购买产品的需求，他也做了一些简单的准备工作，如产品资料、名片等。不过，他的前三句话是介绍自己、介绍产品、询问对方是否有购买产品的兴趣。在与客户交谈时，当然是自己说得多。

听了他的回答，我笑了笑，因为我从小周身上看到了自己以前的影子：见到客户时，往往急切地向客户介绍产品。实际上，初次拜访客户时首先要营造了一个好的气氛，如“这是我的名片，感谢您的抽时间见我！”“王经理，我是您部门的小张介绍来的，听他说，您是一位很随和的领导。”“王经理，今天我来向您了解

贵公司对我们产品的一些需求情况，我们谈话的时间大约只需五分钟，您看可以吗？”

1. 小周在一家食品公司做销售。
A.对
B.错
2. 小周拜访新客户时不太顺利。
A.对
B.错
3. 小周在拜访客户前不做准备工作。
A.对
B.错
4. 与客户交谈时，小周让客户多说话。
A.对
B.错
5. 作者看到了小周的影子。
A.对
B.错

PHẦN TỰ LUẬN (2 điểm)

Phần 5: 根据情景补充对话— Dựa vào tình huống, hoàn thành hội thoại (2 điểm)

(在火车站)

- A: 这里是火车票售票处，请问 ____ (1) ____。
- B: 您好，我想订一张 30 号去上海的火车票。
- A: 好的，那请问您想买 ____ (2) ____？
- B: 特快的价格是多少啊？
- A: 100 元。动车是 200 元。 ____ (3) ____。
- B: 我是公司职员，凭 _____ (4) _____？
- A: 不好意思，我们要当面看一下您的工作证才考虑能不能打折。。
- B: 那有怎样的优惠呢？
- A: 动车我们可以给您打 8 折。
- B: 好的，那您先帮我 _____ (5) _____。
- A: 好的，您打算什么时候来取票。
- B: 我会提前一天来的。
- A: 可以，别忘了带上工作证。
- B: 好的，谢谢，再见。

ĐÁP ÁN PHẦN TỰ LUẬN VÀ THANG ĐIỂM

Phần câu hỏi	Nội dung đáp án	Thang điểm	Ghi chú
I. Trắc nghiệm		8.0	
Phần 1	Câu 1-8	0.25	
Phần 2		2.0	
Câu 1	展览	0.2	
Câu 2	贸易	0.2	
Câu 3	拜访	0.2	
Câu 4	考虑	0.2	
Câu 5	航班	0.2	
Câu 6	往返	0.2	
Câu 7	重视	0.2	
Câu 8	开拓	0.2	
Câu 9	吸引	0.2	
Câu 10	建立	0.2	
Phần 3		2.0	
Câu 1	1-D- VII	0.2	
Câu 2	2-F- III	0.2	
Câu 3	3-A- IV	0.2	
Câu 4	4-G- X	0.2	
Câu 5	5-H- I	0.2	
Câu 6	6-K- V	0.2	
Câu 7	7-E- IX	0.2	
Câu 8	8-C- II	0.2	
Câu 9	9-I- VIII	0.2	
Câu 10	10-B- VI	0.2	
Phần 4		2.0	
Câu 1	B	0.4	
Câu 2	A	0.4	
Câu 3	B	0.4	

Câu 4	B	0.4	
Câu 5	B	0.4	
II. Tự luận		2.0	
Nội dung (1)	有什么能帮您的吗	0.4	
Nội dung (2)	特快票还是动车票	0.4	
Nội dung (3)	特快和动车相差 100 块钱	0.4	
Nội dung (4)	工作证可以打折吗	0.4	
Nội dung (5)	预订动车票吧	0.4	
		Điểm tổng	10.0

TP. Hồ Chí Minh, ngày 4 tháng 4 năm 2024

Người duyệt đề



Phạm Đình Tiến

Giảng viên ra đề



Trần Thị Ngọc Thúy